Workers' Rights in Canada – (Chinese (Traditional))
Droits des travailleurs au Canada – (chinois (traditionnel))

Service Canada

加拿大的勞工權利
雇傭標準，工作場所健康與安全和人權

雇傭標準的立法

什麽是雇傭標準？

雇傭標準是由法律爲雇傭所確立的定義和保證工作場所權利的最低標準。全國十個省和三個地區都有各自的立法。

多數加拿大勞工（約90%）受他們各自的省或地區的勞工法律保護。約10%的勞工受聯邦法律保護。

何種雇傭權利受雇傭標準法規的保護？

雇傭標準法規包含了工作時間和超時工作報酬，最低工資標準，工資，休假時間和休假期工資，公共節假日，工間咖啡和用餐休息，懷孕假和育嬰假，個人緊急情況假，家庭醫療假，合同終止通知和離職費。以下是一些重點內容：

- **工作時間和超時**規則適用於多數工人並在加拿大的不同地區差別很大。多數行政區域已經確立了超時工資爲雇員正常工資標準的1.5倍。雇主不能拒絕支付**超時工資**或強迫工人超時工作，也不能因工人拒絕或投訴將工人解雇或驅逐出境。
- **最低工資標準**是雇主可以支付工人的最低工資。在加拿大不同地區，根據省和地區法律制定的最低工資差別很大。
- 雇主必須在固定的**發薪日**支付雇員工資，並且提供工資單列明該工資時段的工資和各種扣除金額。
- 多數工人有權享有**最低帶薪年假。**例如，在不列顛哥倫比亞省，安大略省，曼尼托巴省，亞伯達省和魁北克省，雇員在爲一個雇主工作一年以後必須得到兩周假期。就休假權利和應滿足的條件，全國各地有顯著不同。
- **公共節假日**是一年中多數工人可以不工作但有薪酬，或如果他們工作，會得到超時薪酬的日子。每個省和地區都有一些公共節假日。
- 加拿大多數行政區域在工人每連續工作5小時之後，提供給工人至少半小時的**用餐休息**時間。通常不要求雇主對花在用餐休息上的時間支付工人工資。

所有工人都有同樣的雇傭權利嗎？

不是。某些類別的工人，如農場工人，商業漁民，油田工人，伐木工人，家庭護理人員，專業人員，經理或某些類別的銷售員可能要適用一些變化了的雇傭標準或被排除於一個或多個法律之外。例如，農場工人可能用計件工資而不是最低工資標準，並且在多數省份不享有超時薪酬或公共節假日薪酬。

工作場所健康和安全

加拿大所有工人有權在一個安全和健康的環境中工作。工作場所健康和安全法規的目的是保護工人在工作場所免受健康和安全隱患的威脅。每個省和地區，以及聯邦政府，都有各自的立法。

- **拒絕不安全的工作的權利**
  工人的基本權利之一是拒絕他們相信會對他們自身或其他工人構成危險的工作。工人的拒絕必須報告給雇主或主管，由他們進行調查。

- **工作中受傷**
  所有省和地區提供給工人補償福利金。如果工人在工作中患病或受傷，勞工補償計劃將支付其工資。如果工人在工作中發生意外事故，必須馬上通知主管並與保健專業人員（例如，醫生）聯繫，同時立即向勞工補償局提出補償申請。

人權

歧視

雇主不能由於工人的種族，宗教，少數族裔，膚色，性別，年齡，婚姻狀況，殘疾，或性取向等拒絕錄用工人。不幸的是，雇主或其他工人可能會歧視或有種族歧視或侵犯性言論。這就是騷擾，是違法行爲。

如果您相信您有被歧視的問題，找您的雇主交談並設法解決這個問題。如果那樣做不可能或不起作用，找您的工會，省或地區人權委員會，或加拿大人權委員會談。

如果您需要幫助

如果雇員覺得他受到了不公正的待遇並且雇主沒有依法行事，他可以打電話或寫信給所在省，地區或聯邦勞動標準辦公室。雇主不能因爲雇員向這些機構投訴而對他執行紀律處分或懲罰。這些機構可能要問他是否已經首先與他的雇主交談來設法解決這個問題。

我如何得到更多資訊？

這些是作爲公共服務提供的一般資訊。雖然我們努力確保資訊盡可能是最新和最準確的，但失誤有時還會發生。因此，我們不能保證這些資訊的準確性。讀者在按某個資訊採取行動之前應證實這個資訊的準確性。

受省和地區法律保護的工人可以使用的網址鏈結：

- 雇傭標準 - www.hrsdc.gc.ca/en/labour/employment_standards/ministries.shtml
- 工作場所健康與安全 - www.hrsdc.gc.ca/eng/labour/workplace_health/index.shtml
- 人權 - www.hrsdc.gc.ca/en/lp/lo/lswe/we/related_links/commissions.shtml

受聯邦法律保護的工人可以使用的鏈結：www.hrsdc.gc.ca/en/labour/employment_standards/index.shtml

欲知更多聯邦政府標準的內容，或如何與您的省或地區政府聯繫，請打電話：1 800 O-Canada (1 800 622-6232)，或 TTY 1 800 926-9105。電話服務用英語和法語提供。